

385R2602

Nº L 248/12

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

17. 9. 85

REGLAMENTO (CEE) Nº 2602/85 DE LA COMISIÓN

de 16 de septiembre de 1985

relativo a la venta, según el procedimiento establecido en el Reglamento (CEE) nº 2539/84, de carne de vacuno retenida por ciertos organismos de intervención y destinada a la exportación, que modifica el Reglamento (CEE) nº 1687/76

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, sobre organización común de los mercados en el sector de la carne de bovino (*), modificado por última vez por el Acta de adhesión de Grecia y, en particular, el apartado 3 de su artículo 7,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 2539/84 de la Comisión, de 5 de septiembre de 1984, sobre modalidades especiales de ciertas ventas de carne de vacuno congelada retenida por los organismos de intervención (**), ha establecido la posibilidad de que, al vender la carne de vacuno procedente de almacenes de intervención, se aplique un procedimiento de dos fases;

Considerando que ciertos organismos de intervención tienen existencias de carne de vacuno compradas en 1983; que es conveniente evitar que se siga almacenando la carne, debido a los gastos elevados de ello derivados; que, por consiguiente, es conveniente hacer uso del procedimiento de venta establecido en el Reglamento (CEE) nº 2539/84;

Considerando que es necesario fijar un plazo para la exportación de esta carne; que, al fijar este plazo, es conveniente tener en cuenta la letra b), del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2377/80 de la Comisión, de 4 de septiembre de 1980, sobre modalidades especiales de aplicación del régimen de certificados de importación y exportación en el sector de la carne de vacuno (*), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 552/85 (**);

Considerando que la exportación de carne vendida en aplicación del presente Reglamento debe estar garantizada por un aval, cuyo importe puede ser distinto del establecido en el artículo 15 del Reglamento (CEE) nº 2173/79; que este aval debe ser liberado cuando la prueba establecida en el artículo 12 del Reglamento (CEE) nº 1687/76 de la Comisión (*), modificado por última vez por el Reglamento (CEE) nº 1591/85 (**) se pre-

sente en el plazo establecido en el artículo 31 del Reglamento (CEE) nº 2730/79 de la Comisión (*), modificado por última vez por el Reglamento (CEE) nº 568/85 (**);

Considerando que los productos de los organismos de intervención destinados a la exportación están sometidos al Reglamento (CEE) nº 1687/76, que es conveniente ampliar el Anexo 1 de dicho Reglamento, que especifica los datos que deben figurar en los ejemplares de control;

Considerando que debe derogarse el Reglamento (CEE) nº 1291/85 de la Comisión (**);

Considerando que las medidas dispuestas en el presente Reglamento son conformes al dictamen del Comité de gestión de la carne de bovino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Se realizará la venta de, aproximadamente:
 - 400 toneladas de carne de vacuno deshuesada de los organismos de intervención daneses e intervenidas antes del 1 de enero de 1984,
 - 2 900 toneladas de carne deshuesada del organismo de intervención irlandés intervenida antes del 1 de octubre de 1983,
 - 4 000 toneladas de carne de vacuno deshuesada del organismo de intervención alemán almacenada antes del 1 de enero de 1984.

Esta carne se destinará a la exportación.

2. La venta se realizará con arreglo a las disposiciones del Reglamento (CEE) nº 2539/84.

Las disposiciones del presente Reglamento no serán aplicables a esta venta.

3. Las calidades y los precios mínimos a que se refiere el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2539/84 se indican en el Anexo I.

4. Solo se considerarán las ofertas que obren en poder de los organismos de intervención correspondientes, a más tardar a las 12 del 23 de septiembre de 1985.

(*) DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.

(**) DO nº L 238 de 6. 9. 1984, p. 13.

(*) DO nº L 241 de 13. 9. 1980, p. 5.

(*) DO nº L 63 de 2. 3. 1985, p. 13.

(*) DO nº L 190 de 14. 7. 1976, p. 1.

(*) DO nº L 154 de 13. 6. 1985, p. 31.

(*) DO nº L 317 de 12. 12. 1979, p. 1.

(*) DO nº L 65 de 6. 3. 1985, p. 5.

(*) DO nº L 133 de 22. 5. 1985, p. 11.

5. Los interesados podrán obtener información sobre las cantidades de los productos almacenados y el lugar en que se encuentran en las direcciones que se indican en el Anexo II.

Artículo 2

La exportación de los productos a que se refiere el artículo deberá hacerse antes de los seis meses siguientes a la fecha de celebración del contrato de venta.

Artículo 3

1. El importe del aval a que se refiere el artículo 5 del Reglamento (CEE) n° 2539/84 se fijará en 280 ECUS por 100 kg para la carne a que se refieren los guiones primero, segundo, tercero y cuarto del apartado 1 del artículo 1.

2. Sin perjuicio de los apartados 2 y 3 del artículo 15 del Reglamento (CEE) n° 2173/79, el aval a que se refiere el apartado 1 será liberado cuando se presente el justificante dispuesto en el artículo 12 del Reglamento (CEE) n° 1687/76.

3. Este justificante se presentará en el plazo establecido en el artículo 31 del Reglamento (CEE) n° 2730/79.

Artículo 4

El Reglamento (CEE) n° 1687/76 se modificará como sigue:

en la Parte I del Anexo I, «Productos destinados a la exportación», se añadirán el punto 19 siguiente y la nota de pie de página que lo acompaña:

- «19. Reglamento (CEE) n° 2602/85 de la Comisión, de 16 de septiembre de 1985, relativo a la venta, según el procedimiento establecido en el Reglamento (CEE) n° 2539/84, de carne de vacuno de ciertos organismos de intervención destinada a la exportación ⁽¹⁰⁾.

⁽¹⁰⁾ DO n° L 248 de 17. 9. 1985, p. 12.»

Artículo 5

Queda derogado el Reglamento (CEE) n° 1291/85.

Artículo 6

El presente Reglamento entrará en vigor al día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 16 de septiembre de 1985.

Por la Comisión

Frans ANDRIESEN

Vicepresidente

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I —
BIJLAGE I

Minstepriser i ECU/ton (1) (2) — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) (2) — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (1) (2) — Minimum prices expressed in ECU per tonne (1) (2) — Prix minimum exprimés en Écus par tonne (1) (2) — Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata (1) (2) — Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (1) (2)

Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande sans os — Carni disossate — Rundvlees zonder been

1. IRELAND	<i>Steers</i>
Fillets	8 000
Striploins	4 200
Insides	2 450
Outsides	2 350
Knuckles	2 300
Rumps	2 400
2. DANMARK	<i>Ungtyre 1 Stude</i>
Filet med entrecôte og tyndsteg	3 200
Inderlår med kappe	2 450
Tykstegsfilet med kappe	2 350
Klump med kappe	2 300
Yderlår med lårtunge	2 250

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(2) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(3) Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(4) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(5) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(6) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(7) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(8) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(9) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(10) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(11) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEG) No 2173/79.

(12) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(13) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(14) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

3. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	<i>Bullen A / Ochsen A</i>
Roastbeef	3 800
Oberschalen	2 450
Unterschalen	2 350
Kugeln	2 300
Hüften	2 250
Knickehlfleisch	2 100
4. UNITED KINGDOM	<i>Steers</i>
Fillets	8 000
Striploins	4 200
Topsides	2 450
Silversides	2 350
Thick flanks	2 300
Rumps	2 400

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

DANMARK:	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK-1360 København K Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK
IRELAND:	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (06 9) 1 56 40 App. 7 72/7 73, Telex: 411 156
UNITED KINGDOM:	Intervention Board for Agricultural Produce Fountain House 2 Queens Walk Reading RG1 7QW Berks. Tel. (0734) 58 36 26 Telex 848 302